

B: Poľnohospodársky kolesový traktor KUBOTA

- farba: oranžová
- výr. číslo karosérie (VIN): KBTCABHSHJG011120
- číslo motora: D902-EF03
- palivo: nafta
- rok výroby: 2019
- číslo technického preukazu: PH197709
- evidenčné číslo vozidla: SB926BS
- počet najazdených kilometrov: 608 moto-hodín
- stav PHM: 30 litrov

C: Poľnohospodársky kolesový traktor ŠÁLEK VEGA

- farba: zelená
- výr. číslo karosérie (VIN): TK9V47HPEKSSA7578
- číslo motora: LDW2204/B1
- palivo: nafta
- rok výroby: 2019
- číslo technického preukazu: TB308335
- evidenčné číslo vozidla: SB787YD
- počet najazdených kilometrov: 498 moto-hodín
- stav PHM: 30 litrov

D: Poľnohospodársky kolesový traktor Agrozet Zetor 7745

- farba: červená
- výr. číslo karosérie (VIN): 12287
- číslo motora: 11955
- palivo: nafta
- rok výroby: 1988
- číslo technického preukazu: 775669
- evidenčné číslo vozidla: SB606AA
- počet najazdených kilometrov: 1707 moto-hodín
- stav PHM: 60 litrov

E: Špeciálne nákladné vozidlo AEBI MT 750

- farba: oranžová
- výr. číslo karosérie (VIN): TAH31100EK1251050
- číslo motora: R756EUVI
- palivo: nafta
- rok výroby: 2020
- číslo technického preukazu: TB251829
- evidenčné číslo vozidla: SB681BZ
- počet najazdených kilometrov: 10 878 km
- stav PHM: 20 litrov

(ďalej len „Predmet nájmu“).

2) Zmluvné strany sa dohodli, že Prenajímateľ týmto za odplatu prenecháva Predmet nájmu na dočasné užívanie Nájomcovi. Zmluvné strany sa zároveň dohodli na tom, že prípadné rozšírenie predmetu nájmu nemá vplyv na sumu nájomného, ktoré je bližšie špecifikované v článku III tejto zmluvy.

3) Prenajímateľ je povinný odovzdať Nájomcovi Predmet nájmu spolu s nasledovnými dokladmi potrebnými pre jeho užívanie:

- jednotlivé osvedčenia o evidencii k dopravným prostriedkom uvedeným v článku I. tejto zmluvy,
- doklady o technickej kontrole k dopravným prostriedkom uvedeným v článku I. tejto zmluvy,
- doklady o emisnej kontrole k dopravným prostriedkom uvedeným v článku I. tejto zmluvy a
- doklady o povinnom zmluvnom poistení (biela karta) k dopravným prostriedkom uvedeným v článku I. tejto zmluvy,

(ďalej len „Doklady“).

Článok II Doba nájmu

Zmluvné strany sa dohodli, že nájom sa uzatvára na dobu určitú, od 1.1.2024 do 31.12.2025.

Článok III Nájomné

1) Nájomné za užívanie Predmetu nájmu je zmluvnými stranami dohodnuté v sume 120 000,- € (slovom stodvadsaťtisíc eur) ročne za celý predmet nájmu.

2) Zmluvné strany sa dohodli, že Nájomca bude hradiť nájomné mesačne v sume 10 000,- € (slovom desaťtisíc eur), a to bezhotovostnou formou prevodom na účet prenajímateľa, č. účtu: IBAN SK60 0200 0000 0000 6870 0572. Mesačné nájomné je splatné ku koncu príslušného mesiaca.

Článok IV Účel nájmu

1) Nájomca je oprávnený užívať Predmet nájmu za účelom zabezpečenia správy a údržby miestnych komunikácií, verejných priestranstiev, kultúrnych, športových a ďalších zariadení, ako aj za účelom zabezpečenia správy a údržby verejnej zelene.

2) Nájomca týmto vyhlasuje, že sa s Predmetnom nájmu pred uzavretím tejto zmluvy osobne podrobne oboznámil, a že Predmet nájmu je plne spôsobilý na užívanie za účelom uvedeným v predchádzajúcom bode tohto článku Zmluvy.

Článok V

Práva a povinnosti nájomcu

1) Nájomca je povinný počínať si počas celej doby nájmu tak, aby nedochádzalo ku škodám na Predmete nájmu. V prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá nájomca za vzniknutú škodu.

2) Nájomca je oprávnený aj bez súhlasu prenajímateľa vykonať na Predmete nájmu technické úpravy.

3) Nájomca je povinný na účet Prenajímateľa udržiavať Predmet nájmu v stave, v akom Predmet nájmu prevzal od Prenajímateľa, s prihliadnutím na bežné opotrebenie. Nájomca je povinný potrebu opráv na Predmete nájmu oznámiť Prenajímateľovi bez zbytočného odkladu po tom, ako sa o nej dozvedel. Ak tak neurobí, stráca právo na náhradu nákladov vynaložených na opravy Predmetu nájmu, môže však požadovať to, o čo sa Prenajímateľ opravami obohatil.

4) Nájomca je oprávnený dať Predmet nájmu do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa. Po vzájomnej dohode medzi zmluvnými stranami je oprávnený Predmet nájmu krátkodobo užívať aj Prenajímateľ.

5) V prípade skončenia doby nájmu je nájomca povinný vrátiť Predmet nájmu v stave, v akom bol prevzatý, s prihliadnutím na obvyklé opotrebovanie. Nájomca je po skončení nájmu povinný vrátiť Predmet nájmu do miesta, kde ho od Prenajímateľa prevzal.

Článok VI

Práva a povinnosti prenajímateľa

1) Prenajímateľ sa zaväzuje odovzdať Predmet nájmu Nájomcovi do užívania v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie spolu so všetkými Dokladmi.

2) O odovzdaní a prevzatí Predmetu nájmu spíšu zmluvné strany písomný protokol, ktorý bude pripojený k tejto zmluve ako jej príloha č. 1.

3) Prenajímateľ sa zaväzuje, zabezpečiť Nájomcovi plný a nerušený výkon práv spojených s užívaním Predmetu nájmu.

4) Prenajímateľ je povinný protokolárne odovzdať prístupové heslá k softvérovej aplikácii Commander, umožňujúcej monitoring pohybu jednotlivých vozidiel, ktoré sú predmetom nájmu.

Článok VII

Zodpovednosť za škodu

- 1) Prenajímateľ zodpovedá Nájomcovi za škody, ktoré vznikli tým, že Predmet nájmu nebol spôsobilý na užívanie za účelom dohodnutým v článku IV. tejto Zmluvy. Tejto zodpovednosti sa však zbaví v prípade, ak preukáže, že nemohol ani pri zachovaní odbornej starostlivosti zistiť ani predvídať nespôsobilosť Predmetu nájmu na dohodnuté užívanie.
- 2) Nájomca je povinný starať sa o to, aby na Predmete nájmu nevznikla škoda. Škodu na Predmete nájmu počas trvania nájmu znáša Prenajímateľ, okrem prípadov, ak škodu na Predmete nájmu spôsobil Nájomca alebo osoba, ktorej Nájomca umožnil k Predmetu nájmu prístup. Právo na náhradu škody si Prenajímateľ musí u Nájomcu uplatniť najneskôr do 6 mesiacov od skončenia nájmu, inak mu toto právo zanikne.

Článok VIII

Skončenie nájmu

- 1) Nájomný pomer zaniká uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý.
- 2) Pred uplynutím dohodnutej doby nájmu možno nájomný vzťah ukončiť vzájomnou dohodou alebo písomnou výpoveďou jednej zo zmluvných strán. Výpovedná doba je jednomesačná a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
- 3) Právo užívať Predmet nájmu zaniká Nájomcovi skončením nájomného vzťahu. Nájomca je povinný vrátiť Predmet nájmu spolu s Dokladmi späť Prenajímateľovi v posledný deň trvania nájmu. V prípade, ak Nájomca vráti Predmet nájmu po tejto lehote, je povinný platiť Prenajímateľovi nájomné až do okamihu skutočného vrátenia Predmetu nájmu.

Článok IX

Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Zmluvné strany berú na vedomie skutočnosť, že zmluva podlieha režimu povinne zverejňovaných zmlúv v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.
- 2) Práva a povinnosti zmluvných strán, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa spravujú ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 3) Zmena tejto zmluvy je možná len formou písomných, číslovaných dodatkov.

4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden je určený pre Nájomcu a jeden pre Prenajímateľa.

5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, na znak čoho ju podpisujú.

V Sabinove dňa 29.12.2023

Nájomca:

Prenajímateľ:

.....
Ing. Michal Repaský
primátor mesta

.....
Ing. Peter Poloha
konateľ spoločnosti

Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu nájmu zo Zmluvy o nájme dopravných prostriedkov, technických zariadení a strojov z 29.12.2023

Miesto protokolárneho prevzatia: Vnútorný areál na Hollého 35, Sabinov

Dátum protokolárneho prevzatia:

Odovzdané prístupové heslá k softvérovej aplikácii Commander: áno / nie

Preberané dopravné prostriedky a ich stav:

1. Špeciálne vozidlo (N2) AVIA

evidenčné číslo vozidla:	SB720AL
počet najazdených kilometrov:	83 809 km
prevádzky schopné:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o evidencii vozidla:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o technickej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o emisnej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o povinnom zmluvnom poistení (biela karta):	áno / nie

2. Poľnohospodársky kolesový traktor KUBOTA

evidenčné číslo vozidla:	SB926BS
počet najazdených kilometrov:	608 m-hodín
prevádzky schopné:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o evidencii vozidla:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o technickej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o emisnej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o povinnom zmluvnom poistení (biela karta):	áno / nie

3. Poľnohospodársky kolesový traktor ŠÁLEK VEGA

evidenčné číslo vozidla:	SB787YD
počet najazdených kilometrov:	498 m-hodín
prevádzky schopné:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o evidencii vozidla:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o technickej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o emisnej kontrole:	áno / nie
odovzdané osvedčenie o povinnom zmluvnom poistení (biela karta):	áno / nie

- 4. Poľnohospodársky kolesový traktor Agrozet Zetor 7745**
- | | |
|--|------------|
| evidenčné číslo vozidla: | SB606AA |
| počet najazdených kilometrov: | 1707 mhdín |
| prevádzky schopné: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o evidencii vozidla: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o technickej kontrole: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o emisnej kontrole: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o povinnom zmluvnom poistení (biela karta): | áno / nie |
- 5. Špeciálne nákladné vozidlo AEBI MT 750**
- | | |
|--|-----------|
| evidenčné číslo vozidla: | SB681BZ |
| počet najazdených kilometrov: | 10 878 km |
| prevádzky schopné: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o evidencii vozidla: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o technickej kontrole: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o emisnej kontrole: | áno / nie |
| odovzdané osvedčenie o povinnom zmluvnom poistení (biela karta): | áno / nie |